

Gazzetta ufficiale C 262

dell'Unione europea



Edizione
in lingua italiana

Comunicazioni e informazioni

66° anno
25 luglio 2023

Sommario

IV Informazioni

INFORMAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI, DAGLI ORGANI E DAGLI ORGANISMI DELL'UNIONE EUROPEA

Commissione europea

2023/C 262/01	Tassi di cambio dell'euro — 24 luglio 2023	1
2023/C 262/02	Nuova faccia nazionale delle monete in euro destinate alla circolazione	2
2023/C 262/03	Nuova faccia nazionale delle monete in euro destinate alla circolazione	3
2023/C 262/04	Nuova faccia nazionale delle monete in euro destinate alla circolazione	4
2023/C 262/05	Nuova faccia nazionale delle monete in euro destinate alla circolazione	5

V Avvisi

PROCEDIMENTI RELATIVI ALL'ATTUAZIONE DELLA POLITICA DELLA CONCORRENZA

Commissione europea

2023/C 262/06	Notifica preventiva di concentrazione (Caso M.11180 – PRADA / ZEGNA / FEDELI) — Caso ammissibile alla procedura semplificata ⁽¹⁾	6
---------------	---	---

ALTRI ATTI

Commissione europea

2023/C 262/07	AVVISO DI CONSULTAZIONE PUBBLICA — Indicazioni geografiche del Giappone	8
---------------	---	---

IT

⁽¹⁾ Testo rilevante ai fini del SEE.

IV

(Informazioni)

INFORMAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI, DAGLI ORGANI E
DAGLI ORGANISMI DELL'UNIONE EUROPEA

COMMISSIONE EUROPEA

Tassi di cambio dell'euro ⁽¹⁾

24 luglio 2023

(2023/C 262/01)

1 euro =

Moneta	Tasso di cambio	Moneta	Tasso di cambio		
USD	dollari USA	1,1096	CAD	dollari canadesi	1,4635
JPY	yen giapponesi	156,47	HKD	dollari di Hong Kong	8,6688
DKK	corone danesi	7,4514	NZD	dollari neozelandesi	1,7888
GBP	sterline inglesi	0,86350	SGD	dollari di Singapore	1,4762
SEK	corone svedesi	11,5495	KRW	won sudcoreani	1 420,86
CHF	franchi svizzeri	0,9595	ZAR	rand sudafricani	19,7927
ISK	corone islandesi	146,30	CNY	renminbi Yuan cinese	7,9749
NOK	corone norvegesi	11,1925	IDR	rupia indonesiana	16 667,21
BGN	lev bulgari	1,9558	MYR	ringgit malese	5,0736
CZK	corone ceche	24,139	PHP	peso filippino	60,590
HUF	fiorini ungheresi	378,38	RUB	rublo russo	
PLN	zloty polacchi	4,4460	THB	baht thailandese	38,159
RON	leu rumeni	4,9240	BRL	real brasiliano	5,2981
TRY	lire turche	29,9078	MXN	peso messicano	18,7332
AUD	dollari australiani	1,6469	INR	rupia indiana	90,7800

⁽¹⁾ Fonte: tassi di cambio di riferimento pubblicati dalla Banca centrale europea.

Nuova faccia nazionale delle monete in euro destinate alla circolazione

(2023/C 262/02)

*Faccia nazionale della nuova moneta commemorativa da 2 euro emessa dalla Finlandia e destinata alla circolazione*

Le monete in euro destinate alla circolazione hanno corso legale in tutta la zona euro. Per informare i cittadini e quanti si ritrovano a maneggiare monete, la Commissione pubblica le caratteristiche dei disegni di tutte le nuove monete in euro ⁽¹⁾. Conformemente alle conclusioni adottate dal Consiglio il 10 febbraio 2009 ⁽²⁾, gli Stati membri della zona euro e i paesi che hanno concluso con l'Unione europea un accordo monetario relativo all'emissione di monete in euro sono autorizzati a emettere monete commemorative in euro destinate alla circolazione a determinate condizioni, in particolare che si tratti unicamente di monete da 2 euro. Tali monete presentano le stesse caratteristiche tecniche delle altre monete da 2 euro, ma recano sulla faccia nazionale un disegno commemorativo di alta rilevanza simbolica a livello nazionale o europeo.

Paese di emissione: Finlandia

Oggetto della commemorazione: I servizi socio-sanitari

Descrizione del disegno: Il disegno raffigura una mappa stilizzata della Finlandia. Il lato sinistro reca la dicitura «BENESSERE» in finlandese e svedese. L'anno di emissione «2023» è riportato nella parte sinistra (ma molto vicino al centro) della moneta. In basso, figura l'indicazione del paese di emissione «FI». Sul lato destro figura il marchio della zecca finlandese.

Sull'anello esterno della moneta figurano le 12 stelle della bandiera dell'Unione europea.

Tiratura stimata: 400 000

Data di emissione: Autunno 2023

⁽¹⁾ Cfr. GU C 373 del 28.12.2001, pag. 1, dove sono riportate le facce nazionali di tutte le monete emesse nel 2002.

⁽²⁾ Cfr. le conclusioni del Consiglio «Economia e finanza» del 10 febbraio 2009 e la raccomandazione della Commissione, del 19 dicembre 2008, su orientamenti comuni per l'emissione di monete in euro destinate alla circolazione e loro relativa faccia nazionale (GU L 9 del 14.1.2009, pag. 52).

Nuova faccia nazionale delle monete in euro destinate alla circolazione

(2023/C 262/03)

*Faccia nazionale della nuova moneta commemorativa da 2 euro emessa dalla Grecia e destinata alla circolazione*

Le monete in euro destinate alla circolazione hanno corso legale in tutta la zona euro. Per informare i cittadini e quanti si ritrovano a maneggiare monete, la Commissione pubblica le caratteristiche dei disegni di tutte le nuove monete in euro ⁽¹⁾. Conformemente alle conclusioni adottate dal Consiglio il 10 febbraio 2009 ⁽²⁾, gli Stati membri della zona euro e i paesi che hanno concluso con l'Unione europea un accordo monetario relativo all'emissione di monete in euro sono autorizzati a emettere monete commemorative in euro destinate alla circolazione a determinate condizioni, in particolare che si tratti unicamente di monete da 2 euro. Tali monete presentano le stesse caratteristiche tecniche delle altre monete da 2 euro, ma recano sulla faccia nazionale un disegno commemorativo di alta rilevanza simbolica a livello nazionale o europeo.

Paese di emissione: Grecia**Oggetto della commemorazione:** I 150 anni dalla nascita di Constantinos Carathéodory**Descrizione del disegno:** Il disegno raffigura un ritratto del matematico greco Constantinos Carathéodory. Lungo il bordo interno a sinistra è riportata la dicitura «ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΚΑΡΑΘΕΟΔΩΡΗΣ 1873-1950», mentre a destra figurano l'anno di conio «2023» e una palmetta (marchio della zecca di Grecia); sotto il ritratto figura l'iscrizione «ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ» (Repubblica ellenica).

Sull'anello esterno della moneta figurano le 12 stelle della bandiera dell'Unione europea.

Tiratura stimata: 750 000**Data di emissione:** Luglio 2023

⁽¹⁾ Cfr. GU C 373 del 28.12.2001, pag. 1, dove sono riportate le facce nazionali di tutte le monete emesse nel 2002.

⁽²⁾ Cfr. le conclusioni del Consiglio «Economia e finanza» del 10 febbraio 2009 e la raccomandazione della Commissione, del 19 dicembre 2008, su orientamenti comuni per l'emissione di monete in euro destinate alla circolazione e loro relativa faccia nazionale (GU L 9 del 14.1.2009, pag. 52).

Nuova faccia nazionale delle monete in euro destinate alla circolazione

(2023/C 262/04)

*Faccia nazionale della nuova moneta commemorativa da 2 euro emessa dalla Francia e destinata alla circolazione*

Le monete in euro destinate alla circolazione hanno corso legale in tutta la zona euro. Per informare i cittadini e quanti si ritrovano a maneggiare monete, la Commissione pubblica le caratteristiche dei disegni di tutte le nuove monete in euro ⁽¹⁾. Conformemente alle conclusioni adottate dal Consiglio il 10 febbraio 2009 ⁽²⁾, gli Stati membri della zona euro e i paesi che hanno concluso con l'Unione europea un accordo monetario relativo all'emissione di monete in euro sono autorizzati a emettere monete commemorative in euro destinate alla circolazione a determinate condizioni, in particolare che si tratti unicamente di monete da 2 euro. Tali monete presentano le stesse caratteristiche tecniche delle altre monete da 2 euro, ma recano sulla faccia nazionale un disegno commemorativo di alta rilevanza simbolica a livello nazionale o europeo.

Paese di emissione: Francia

Oggetto della commemorazione: Coppa del mondo di rugby - Francia 2023

Descrizione del disegno: In occasione della coppa del mondo di rugby, organizzata in Francia, la Monnaie de Paris celebra questo sport e la manifestazione che vedrà sfidarsi squadre provenienti da 20 nazioni.

Il disegno rappresenta un giocatore di rugby stilizzato nell'atto di passare la palla. Il campo di rugby che figura sullo sfondo è il globo terrestre sul quale sono piantati i pali della porta e che fa parte di una immaginaria galassia del rugby in cui gli altri pianeti hanno forma ovale. L'emblema della competizione figura vicino al giocatore mentre il nome della manifestazione circonda il disegno. Il nome del paese di emissione «RF», il segno della zecca e il segno del direttore della zecca sono riportati destra sotto l'immagine. A sinistra figurano il nome della manifestazione, quello del paese di emissione «FRANCE» e l'anno «2023». Il nome della competizione, che circonda il disegno, come pure la menzione «RF» figurano nel logo ufficiale della manifestazione (in cui è rappresentato il nastro di Möbius).

Sull'anello esterno della moneta figurano le 12 stelle della bandiera dell'Unione europea.

Tiratura stimata: 15 000 000

Data di emissione: Giugno 2023

⁽¹⁾ Cfr. GU C 373 del 28.12.2001, pag. 1, dove sono riportate le facce nazionali di tutte le monete emesse nel 2002.

⁽²⁾ Cfr. le conclusioni del Consiglio «Economia e finanza» del 10 febbraio 2009 e la raccomandazione della Commissione, del 19 dicembre 2008, su orientamenti comuni per l'emissione di monete in euro destinate alla circolazione e loro relativa faccia nazionale (GU L 9 del 14.1.2009, pag. 52).

Nuova faccia nazionale delle monete in euro destinate alla circolazione

(2023/C 262/05)



Faccia nazionale della nuova moneta commemorativa da 2 euro emessa dalla Grecia e destinata alla circolazione

Le monete in euro destinate alla circolazione hanno corso legale in tutta la zona euro. Per informare i cittadini e quanti si ritrovano a maneggiare monete, la Commissione pubblica le caratteristiche dei disegni di tutte le nuove monete in euro ⁽¹⁾. Conformemente alle conclusioni adottate dal Consiglio il 10 febbraio 2009 ⁽²⁾, gli Stati membri della zona euro e i paesi che hanno concluso con l'Unione europea un accordo monetario relativo all'emissione di monete in euro sono autorizzati a emettere monete commemorative in euro destinate alla circolazione a determinate condizioni, in particolare che si tratti unicamente di monete da 2 euro. Tali monete presentano le stesse caratteristiche tecniche delle altre monete da 2 euro, ma recano sulla faccia nazionale un disegno commemorativo di alta rilevanza simbolica a livello nazionale o europeo.

Paese di emissione: Grecia

Oggetto della commemorazione: I 100 anni dalla nascita di Maria Callas

Descrizione del disegno: Il disegno raffigura un ritratto del leggendario soprano greco Maria Callas. Lungo il bordo interno a sinistra è riportata la dicitura «100 ΧΡΟΝΙΑ ΑΠΟ ΤΗ ΓΕΝΝΗΣΗ ΤΗΣ ΜΑΡΙΑΣ ΚΑΛΛΑΣ» (100 ANNI DALLA NASCITA DI MARIA CALLAS), mentre a destra figurano l'anno di conio «2023» e una palmetta (marchio della zecca di Grecia); sotto il ritratto figura l'iscrizione «ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ» (Repubblica ellenica).

Sull'anello esterno della moneta figurano le 12 stelle della bandiera dell'Unione europea.

Tiratura stimata: 750 000

Data di emissione: Luglio 2023

⁽¹⁾ Cfr. GU C 373 del 28.12.2001, pag. 1, dove sono riportate le facce nazionali di tutte le monete emesse nel 2002.

⁽²⁾ Cfr. le conclusioni del Consiglio «Economia e finanza» del 10 febbraio 2009 e la raccomandazione della Commissione, del 19 dicembre 2008, su orientamenti comuni per l'emissione di monete in euro destinate alla circolazione e loro relativa faccia nazionale (GU L 9 del 14.1.2009, pag. 52).

V

(Avvisi)

PROCEDIMENTI RELATIVI ALL'ATTUAZIONE DELLA POLITICA DELLA
CONCORRENZA

COMMISSIONE EUROPEA

Notifica preventiva di concentrazione
(Caso M.11180 – PRADA / ZEGNA / FEDELI)
Caso ammissibile alla procedura semplificata

(Testo rilevante ai fini del SEE)

(2023/C 262/06)

1. In data 13 luglio 2023, è pervenuta alla Commissione la notifica di un progetto di concentrazione in conformità dell'articolo 4 del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio ⁽¹⁾.

La notifica riguarda le imprese seguenti:

- Prada S.p.A. («Prada», Italia), controllata indirettamente dalla sig.ra Miuccia Bianchi Prada,
- Ermenegildo Zegna N.V. («Zegna», Paesi Bassi), controllata da Monterubello s.s. (Italia),
- Luigi Fedeli e Figlio S.r.l. («Fedeli», Italia), controllata dal sig. Luigi Fedeli.

Prada e Zegna acquisiscono, ai sensi dell'articolo 3, paragrafo 1, lettera b), e dell'articolo 3, paragrafo 4, del regolamento sulle concentrazioni, il controllo comune di Fedeli ⁽²⁾.

La concentrazione è effettuata mediante acquisto di quote/azioni.

2. Le attività svolte dalle imprese interessate sono le seguenti:

- Prada opera nel segmento del lusso, nella progettazione, produzione e distribuzione di articoli in pelle, borse, calzature, accessori di moda e gioielli di alta gamma. Prada gestisce inoltre accordi di licenza nei settori degli occhiali e dei profumi ed è attiva anche nel settore alimentare e delle bevande,
- Zegna opera nella progettazione, creazione e distribuzione di articoli di abbigliamento da uomo e di accessori di lusso con il marchio Zegna e di articoli di abbigliamento da donna e da uomo e di accessori con i marchi Thom Browne e Tom Ford, oltre che produrre e distribuire tessuti e prodotti tessili.
- Fedeli è un'impresa italiana a conduzione familiare, fondata a Monza nel 1934, attiva nel settore tessile di alta gamma e specializzata nella produzione di tessuti in cashmere e jersey.

3. A seguito di un esame preliminare la Commissione ritiene che la concentrazione notificata possa rientrare nell'ambito di applicazione del regolamento sulle concentrazioni. Tuttavia, si riserva la decisione definitiva al riguardo.

⁽¹⁾ GUL 24 del 29.1.2004, pag. 1 («regolamento sulle concentrazioni»).

⁽²⁾ Fedeli sarà controllata congiuntamente da Prada, Zegna e dal sig. Fedeli. Il sig. Fedeli non controlla altre imprese, né svolge altre attività economiche per proprio conto, e pertanto non si configura come impresa interessata ai sensi del regolamento sulle concentrazioni.

Si rileva che, ai sensi della comunicazione della Commissione concernente una procedura semplificata per l'esame di determinate concentrazioni a norma del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio ^(?), il presente caso potrebbe soddisfare le condizioni per l'applicazione della procedura di cui alla comunicazione stessa.

4. La Commissione invita i terzi interessati a presentare eventuali osservazioni sulla concentrazione proposta.

Le osservazioni devono pervenire alla Commissione entro dieci giorni dalla data di pubblicazione della presente comunicazione e recare il seguente riferimento:

M.11180 – PRADA / ZEGNA / FEDELI

Le osservazioni possono essere trasmesse alla Commissione per e-mail, fax o posta ai seguenti recapiti.

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Recapito postale:

Commissione europea
Direzione generale della Concorrenza
Protocollo Concentrazioni
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

^(?) GU C 366 del 14.12.2013, pag. 5.

ALTRI ATTI

COMMISSIONE EUROPEA

AVVISO DI CONSULTAZIONE PUBBLICA

Indicazioni geografiche del Giappone

(2023/C 262/07)

A norma dell'articolo 14.30 dell'accordo di partenariato economico UE-Giappone, le autorità giapponesi hanno presentato un elenco di indicazioni geografiche aggiuntive da proteggere a norma dell'accordo stesso. La Commissione europea sta valutando se tali indicazioni geografiche debbano essere protette a norma dell'accordo.

La Commissione invita gli Stati membri, i paesi terzi e le persone fisiche o giuridiche che abbiano un interesse legittimo, residenti o stabilite in uno Stato membro o in un paese terzo, a presentare eventuali opposizioni a tale protezione mediante una dichiarazione debitamente motivata.

Le dichiarazioni di opposizione devono pervenire alla Commissione entro due mesi dalla data della presente pubblicazione, al seguente indirizzo di posta elettronica: AGRI-G3@ec.europa.eu

Sono ricevibili soltanto le dichiarazioni di opposizione, pervenute entro il termine di cui sopra, le quali dimostrino che:

- (a) il nome di cui si propone la protezione è in conflitto con il nome di una varietà vegetale o di una razza animale e potrebbe pertanto indurre in errore il consumatore quanto alla vera origine del prodotto;
- (b) il nome proposto è omonimo o parzialmente omonimo
 - a. di un nome già protetto nell'Unione
 - i. a norma del regolamento (UE) n. 1151/2012 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 21 novembre 2012, sui regimi di qualità dei prodotti agricoli e alimentari ⁽¹⁾,
 - ii. a norma del regolamento (UE) n. 1308/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 17 dicembre 2013, recante organizzazione comune dei mercati dei prodotti agricoli ⁽²⁾, oppure
 - iii. a norma del regolamento (UE) 2019/787 relativo alla definizione, alla designazione, alla presentazione e all'etichettatura delle bevande spiritose, all'uso delle denominazioni di bevande spiritose nella presentazione e nell'etichettatura di altri prodotti alimentari, nonché alla protezione delle indicazioni geografiche delle bevande spiritose e all'uso dell'alcole etilico e di distillati di origine agricola nelle bevande alcoliche ⁽³⁾,
 - b. oppure di una delle indicazioni geografiche di paesi terzi protette nell'UE in forza di accordi bilaterali accessibili al seguente indirizzo: <https://www.tmdn.org/giview/>;
- (c) tenuto conto della reputazione, della notorietà e della durata dell'uso di un marchio, è tale da indurre in errore il consumatore quanto alla vera identità del prodotto;
- (d) il nome di cui si propone la protezione danneggerebbe
 - a. l'esistenza di un nome omonimo o parzialmente omonimo,
 - b. l'esistenza di un marchio,

⁽¹⁾ GU L 343 del 14.12.2012, pag. 1.

⁽²⁾ GU L 347 del 20.12.2013, pag. 671.

⁽³⁾ GU L 130 del 17.5.2019, pag. 1.

- c. o l'esistenza di prodotti che si trovano legalmente sul mercato da almeno cinque anni prima della data di pubblicazione del presente avviso;
- (e) oppure se le dichiarazioni di opposizione forniscono elementi sulla cui base si può concludere che il nome di cui si propone la protezione è generico.

I criteri di cui sopra sono valutati con riferimento al territorio dell'Unione che, per quanto riguarda i diritti di proprietà intellettuale, si riferisce solo al territorio o ai territori in cui detti diritti sono tutelati. L'eventuale tutela dei nomi in questione nell'Unione europea è subordinata all'esito positivo delle discussioni condotte a norma dell'articolo 14.30 dell'accordo e dei conseguenti atti giuridici.

Elenco delle indicazioni geografiche ⁽⁴⁾

N.	Nome protetto in Giappone	Trascrizione in alfabeto latino (solo a titolo informativo)	Categoria di prodotti e breve descrizione [tra parentesi quadre, a titolo informativo]
1	はかた地どり / Hakata Jidori	Hakata Jidori	Carni fresche [pollo, carni e frattaglie]
2	阿波尾鶏 / Awaodori	Awaodori	Carni fresche [pollo, carni e frattaglie]
3	十勝ラクレット / Tokachi Raclette	Tokachi Raclette	Prodotti animali trasformati [formaggi]
4	徳島すだち / Tokushima Sudachi	Tokushima Sudachi	Prodotti agricoli [sudachi (agrumi)]
5	深蒸し菊川茶・菊川深蒸し茶 / Kikugawa deep steamed green tea / Deep steamed Kikugawa tea / Fukamushi Kikugawacha / Kikugawa Fukamushicha	Fukamushi Kikugawacha / Kikugawa Fukamushicha	Prodotti trasformati di origine agricola [foglie di tè]
6	行方かんしょ / Namegata Kansho / Namegata Sweet Potato	Namegata Kansho	Prodotti agricoli [patata dolce]

⁽⁴⁾ Elenco delle IG registrate in Giappone fornito dalle autorità giapponesi nell'ambito delle discussioni in corso nel quadro dell'articolo 14.30 dell'accordo.

ISSN 1977-0944 (edizione elettronica)
ISSN 1725-2466 (edizione cartacea)



■ Ufficio delle pubblicazioni
dell'Unione europea
L-2985 Lussemburgo
LUSSEMBURGO

IT